DeinEnergieportal.de

Informationen zu Energie- und Gebäudetechnik

Mediakit 2020

DeinEnergieportal.de

Informationen zu Energie- und Gebäudetechnik

Social Me

Suchen

NEWS | TREND THEMA | TEST | ARTIKEL | SMART HOME | HEIZUNG | SANIERUNG | BAU | LÜFTUNG | PHOTOVOLTAIK | SPEICHER | WÄRMEPUMPE | TERMINE | INTERVIEWS | FACHINFO | VIDEO | MEDIADATEN + THEMEN | STARTSEITE

Aktuelle Beiträge

News für Installateure und Fachhandwerker

Smart Home

Philips WelcomeEye Pro und Hive – Video-Gegensprechanlagen für professionelle Szenarien

06/11/2019 gg

Der französische IoT-Spezialist Avidsen stellt die neuen Philips WelcomeEye Pro und Philips WelcomeEye Hive Video-Gegensprechanlagen vor. Zusätzlich zu den bekannten Produkten für Endkunden bietet das Unternehmen nun diese Lösungen speziell für den professionellen Einsatz an. Beide Produktlinien sind für

Moderne Außengestaltung: Ideen und Wege zum perfekten Garten

05/11/2019

Sonnenenergie vom Balkon: Wissenswertes zu steckerfertigen PV-Systemen

04/11/2019

Leaders Club Award: Goldene Palme für Bar Shuka

03/11/2019

Heizen mit Abwasserwärme – von Ilsfeld können andere Kommunen lernen

02/11/2019

Erneuerbare decken fast 43

Kategorien

Kategorie auswählen

DeinEnergieportal-Partner

bwp Bundesverband Wärmepumpe e.V.

Termine

Themenfokus Heizung

Heizung | Themenfokus Heizung

Themenfokus Heizung: Wärme kommt nicht von allein

10/09/2019 dc

Das Thema Heizung spielt in unseren Breiten eine große Rolle, sind wir doch mehrere Monate im Jahr darauf angewiesen. In diesem Zusammenhang geht es vor allem darum, die Energiekosten im Griff zu behalten. Es gibt aber auch noch andere Faktoren, über die es sich lohnt, Gedanken zu machen. Dazu gehören die zugrundeliegende Technik, die Form und der Typ der Heizkörper und ähnliches. Dieser Beitrag gibt einen Überblick über die wichtigsten mit Heizungen zusammenhängenden Fragen.

Themenfokus Lüftung

perfekten Garten

05/11/2019 gg

Bei der Planung und Umsetzung moderı Außenanlagen sind zahlreiche Aspekte z beachten. Das nötige Rüstzeug für eine erfolgreiche Auftragsabwicklung erhalte Fachplaner, Verarbeiter sowie Mitarbeit des qualifizierten Baustoffhandels bei d Neuauflage der FCN Academy, die am 1 Februar 2020 im Kongresszentrum Esperanto in Fulda stattfindet. Ergänzt wird die Veranstaltung auch diesmal wieder durch eine Begleitmesse.

Top Ten – 30 Tage

Europäisches Forschungsprojekt erstellt Leitfaden und Simulationswerkzeug für Kommunen Dezentralen, dekarbonisierter intelligent gesteuerten Energiesystemen g die Zukunft. Was Regionen, Städte und Gemeinden von bereits existierenden Pilotprojekten lernen können ...

Mehr Selbstständigkeit durch die Energiewende Bernhard Schwaderer spiel

News für Installateure und Fachhandwerker

News für Installateure und Fachhandwerker | Smart Home

Philips WelcomeEye Pro und Hive – Video-Gegensprechanlagen für professionelle Szenarien

06/11/2019 gg

Der französische IoT-Spezialist Avidsen stellt die neuen Philips WelcomeEye Pro und Philips WelcomeEye Hive Video-Gegensprechanlagen vor. Zusätzlich zu den bekannten Produkten für Endkunden bietet das Unternehmen nun diese Lösungen speziell für den professionellen Einsatz an. Beide Produktlinien sind für Elektro-Installateure und Fachhändler entwickelt worden, um ihren Kunden Video-Gegensprechsysteme für Ein- und Zweifamilienhäuser (Comfort Pro und Connect Pro) sowie Wohneinheiten mit bis zu acht Parteien (Hive-Familie) anzubieten. Die Philips-Systeme machen sich die vorhandene Verkabelung zunutze – zusätzliche Steckdosen und Netzteile sind nicht nötig.

Pilze 123 Diese sehr umfangreiche deutschsprachige Pilzdatenbank in einer App stammt von Wolfgang Bachmeier, dem Herausgeber des 5 bändigen Standardwerkes "Pilzlexikon". Er ...

Linda Kelly ist „Landwirtin des Jahres 2019“
Linda Kelly aus Herdwangen in Baden-Württemberg wurde beim CeresAward als „Landwirtin des Jahres 2019“ und gleichzeitig als Siegerin der Kategorie ...

Videos

Heizung | Video

ISH 2019: Interview mit Brötje

Daten und Fakten – Facts and Figures

Konzept

DeinEnergieportal.de liefert seit 2011 Informationen zu Strom-, Heizungs- und Energiethemen für Haus- und Gebäude-Besitzer.

Dazu gehören technische Entwicklungen mit Relevanz für Privatanwender, Tipps zum Energiesparen sowie Informationen über die Energieerzeugung im Haus. Ebenso berichtet die Reaktion über Details zu Brennstoffen, Kapitalinformationen für Investitionen, Förderungsmöglichkeiten und Tarifentwicklungen.

In der Rubrik „Test“ werden Produkttests der Redaktion im Bereich Smart Home durch die Redaktion vorgestellt.

Darüber hinaus sind weiterführende Informationen zum Fachhandel, Finanzierungs-modelle sowie Details über Installationsmöglichkeiten von Bedeutung.

Der Schwerpunkt von DeinEnergieportal.de liegt in seiner Timeline mit allen Nachrichten in Blogform. Top-News werden in einem Slider angeteasert und Rubriken in der rechten Seitenleiste zusätzlich angezeigt.

Social Media

Alle Beiträge werden auch über die Social-Media-Kanäle veröffentlicht: Facebook, Twitter und LinkedIn.

Redaktionell erwähnte Firmen können auf alle Inhalte von ihren eigenen Kanälen aus verweisen und somit eine breiten Leserschaft auf den Artikel aufmerksam machen: Sie verlinken von der eigenen Homepage oder den Social Media-Accounts auf den Artikel. Oder verlinken auf die Nachricht auf Facebook, LinkedIn oder Twitter und teilen oder retweeten die Meldung.

Concept

Since 2011 DeinEnergieportal.de delivers editorial with regards to power supply, heating and energy topics for house or facility owners since 2011.

This comprises technical developments relevant for private usage, tips for energy saving as well as information regarding energy products in the house. In addition, the editors deliver details on combustible material, capital information with respect to investments, funding options and tariff development.

The section „Test“ shows smart home product analyses done by the editors themselves.

DeinEnergieportal.de also includes relevant information on distribution channels, financing models as well as details on installation.

The main feature and focus of DeinEnergieportal.de is the timeline with all news in form of a blog. Top news are shown in a slider on top and the sidebar allows direct view of articles in individual categories.

Social Media

All contributions will be published on our social media channels: Facebook, Twitter and LinkedIn.

Companies mentioned in the editorial can refer to all the contents of their own channels and thus inform a broad readership on the article. Just link from your homepage or social media accounts to the article. Or link to the news on Facebook, LinkedIn or Twitter, and share and retweet the message.

Daten und Fakten – Facts and Figures

Zielgruppe/Leser

Dein-Energieportal-Leser sind interessierte **Haus- und Gebäudebesitzer** sowie **Fachhändler und Dienstleister**, die sich über Strom-, Heizungs- und Energiethemen informieren möchten. Die Nutzung des Portals ist für unsere Leser kostenfrei und ohne Registrierung möglich.

Target group/readership

DeinEnergieportal readers are **house or facility owners**, as well as **specialist dealers and services providers** who are interested in power supply, heating and energy topics. The usage of our blog is free of charge for our readers and all content is accessible without registration.

Redaktion

Dr. Götz Güttich war Redakteur des Fachmagazins LANline sowie später Chefredakteur des Magazins IT-Administrator. Seit 1997 führt er mit seinem eigenen Testlabor IT-Testlab Dr. Güttich für sein Blog Sysbus, für Verlage sowie im Auftrag für Unternehmen unabhängige Analysen von IT-Business-Anwendungen und Smart Home-Anwendungen durch und bereitet die daraus gewonnen Erkenntnisse in Form von Fachartikeln, Videos oder Interviews auf. DeinEnergieportal.de ist sein zweites Online-Magazin nach dem IT-Blog www.sysbus.eu.

Editorial

Dr. Götz Güttich had been editor at LANline magazine. Later on, he was editor in chief of the magazine IT-Administrator. Since 2007 he leads his own test lab (IT-Testlab Dr. Güttich) for independent product analyses of IT business solutions as well as smart home products on behalf of his blog Sysbus, publishing houses as well as directly of IT manufacturers. The results are published in form of articles and interviews. DeinEnergieportal.de is his second online magazine after the IT blog www.sysbus.eu.

Leistungsdaten

Durchschnitt Nutzungsdaten August/September/Oktober 2019
204.918 Seitenzugriffe
78.350 Sitzungen
28.219 Besucher
2,88 Seiten pro Sitzung
2,84 Minuten Verweildauer pro Sitzung
2,12 % Absprungrate
Im Socialmediabereich finden Sie uns bei Facebook, Twitter,und LinkedIn. Dort haben wir aktuell 8.521 Kontakte**,** die unsere Meldungen sehen.
Oktober: 8.507 Twitter Impressions

Usage

Average usage August/September/October 2019
204,918 Page views
78,350 visits
28,350 unique visitors
2.88 Pages per visit
2.84 minutes session duration
2,12 % bounce rate
Our social media channels: Facebook, Twitter and LinkedIn.
In total 8,360 contacts
October 8,507 Twitter Impressions

DeinEnergieportal Partner

Partner-Paket

Logo-Präsentation 12 Monate auf rechter Seitenleiste, auf allen Unterseiten sichtbar, inklusive monatlichem Reporting der Ad-Impressions
Mehr als 250.000 mögliche Adimpressions.
Anlieferung Logo als jpg, nicht größer als 512 Kb.
Garantierte Veröffentlichung von bis zu sechs Beiträgen im Zeitraum von 12 Monaten ab Buchungsdatum.
Der Kunde kann verschiedene Formate anliefern:
- Pressemeldung
- Advertorial
- Datenblatt/Whitepaper
- Video zum Einbinden in einen Artikel
- Einzelstatement zu unseren monatlichen Themen Trend-Themen

Tarif pro Jahr: 1.490 € zzgl. Mwst

Partner Package

Logo Presentation 12 month in right side bar, visible on all pages, including monthly ad impression reporting.
More than 250.000 ad impressions possible
Logo as jpg, not larger than 512 Kb.
Guaranteed Publication of up to six article within 12 months from booking onward.
The customer may deliver various formats
- Pressrelease
- Advertorial
- Datasheet/Whitepaper
- Video for embedding in an article
- Single statement for one of your monthly topics

Rate per year: 1.490 €

Beispiel Logo/Sample Logo

DeinEnergieportal-Partner

bwp | Bundesverband Wärmepumpe e.V.

Content Marketing/Native Advertising

Lead-Generation

Hosting Ihres Elements: Video oder- Audiodateien, oder Whitepaper, Hintergrundartikel, etc. jeweils als PDF. Newsartikel als Aufmacher mit Foto und Link zum Element.

Der Leser muss seine Mailadresse und seinen Namenbekannt geben und bekommt schließlich von sysbus.eu per Mail einen Download-Link und kann sich so die Inhalte herunterladen.

Begleitende Teaser-Ad in unserer rechten Seitenleiste. Erstellung durch Sysbus.

Basis-Zeitraum: bis zur Erreichung der vorgegebenen Anzahl an Leads, längstens 3 Monate.

Basiskosten: 490 €, Zusatzkosten bei Verlängerung der Kampagne.

Kosten pro Lead: 50 € (werden wöchentlich übermittelt), sie bestimmen die Menge, welche sie erreichen wollen

Tarif zzgl. Mwst.

Lead Generation

Hosting of your content: Video or audio files, Whitepaper, background articles, etc. as PDF. News article as teaser with impage and link to your content..

Reader must supply mailaddress and name will then receive from sysbus a mail with a download linkd an will then be able to download the content.

Flanking teaser ad in right sidebar. Production will be done by Sysbus.

Basic timeframe: Until achievement oft he agreed amount of leads, 3 months the longest.

Basis cost: 490 €, Additional costs for prolongation oft he campaign.

Cost per lead: 50 € (weekly transmission), customer decides on the amount to achieve.

Content Marketing/Native Advertising

Themenfokus

Advertorial zum redaktionellen Themenfokus eingebunden in die redaktionelle Timeline mit flankierender Social Media Präsenz.
Vorteil: Thema erscheint kontext-basierend prominent im Themenfokus, welcher auf der Einstiegsseite läuft. Zusätzlich laufen alle Artikel in die Rubrik Advertorial

- Text-Erstellung durch den Kunden
- Kunde liefert 2-3 Fotos im Querformat
- Link zur Homepage
- Einsetzen individueller Tags
- Advertorial bleibt für immer auffindbar
- Post läuft durch alle soziale Medien

Tarif: 490 € zzgl. Mwst.
Kombitarif mit Foto-Link aus Artikel: 540 €
Alleiniger Link vom Artikel-Foto: 75 €

Verfügbare Rubriken (2020 fest auf der Einstiegsseite verankert):
Lüftung
Heizung
Nächstes Thema: **Smart Home**

Topic Focus

Advertorial for editorial topic focus Integrated in the editorial timeline including social media postings
Advantage: Topic will be shown on the entry page. In addition all advertorial are shown in the section advertorial.

- Text delivered by the customer
- Customer delivers 2-3 landscape images
- Link to homepage
- Individueller Tags possible
- Advertorial remains in the archive
- Posting on all social media channels

Rate: 490 €
Combination rate with image link from article: 540 €
Single link from article image: 75 €

Available Topics (will be a fixed section on entry page through 2020):
Ventilation
Heating
Next Topic: **Smart Home**

Statement zu individuellen Themen

- Kurzes Statement (nicht mehr als 400 Zeichen)
- Foto des Zitatgebers (jpg max 700 x 500 px)
- Inklusive Rubrizierung zu passenden Schlagworten
- Link zur Homepage
- Wunschtermin nach Verfügbarkeit

Tarif: 250 € zzgl. Mwst.

Statement for individual topics

- Brief Statement
- Picture of interviewed person (jpg max 700 x 500 px)
- Tags
- Link to homepage
- Individual timing depending on availabilities

Rate: 250 €

Interview in Textform für Neuigkeiten

Nutzbar für Neuigkeiten zu Produkten, Partnerschaften, Success-Stories, uvm.

- Themenvorgabe vom Kunden
- 5 Fragen durch Redaktion, ergänzt vom Kunden
- Länge bis 3.000 Zeichen
- Kunde liefert dazu ein Foto des Interviewpartners im Querformat als jpg.File
- Link zur Homepage
- Einsetzen individueller Tags für SEO
- Wunschtermin oder zum Trend-Thema nach Verfügbarkeit

Tarif: 490 € zzgl. Mwst

Written Interview for News

Useful for news, partnerships, success stories, and much more.

- Customer defines topic
- 5 Questions are posed by the editors plus additional customer questions
- Up to 3.000 characters
- Customer delivers picture of the interview partener in landscape as jpg.
- Link to Homepage
- Insertion of individual tags for SEO
- Individual timing or with the trend topic depending on availabilities

Rate: 490 €

Advertorial mit Teaser-Ad

Advertorial als redaktioneller Texteintrag eingebunden in die redaktionelle Timeline mit flankierender Social Media Präsenz mit einem Monat Teaser-Text-Ad in der rechten Seitenleiste mit Link auf das Advertorial

- Erstellung durch den Kunden
- Individuelles Thema oder Fokus auf das Trend-Thema
- Länge bis 8.000 Zeichen
- Kunde liefert Text plus 2-3 Fotos im Querformat als jpg.File
- Link zur Homepage
- Einsetzen individueller Tags für SEO
- Wunschtermin oder zum Trend-Thema nach Verfügbarkeit
- Ein Monat Teaser-Ad mit monatlichem Reporting

Tarif: 990 € zzgl. Mwst.

Advertorial für Produkte oder Projekte

Advertorial als redaktioneller Texteintrag eingebunden in die redaktionelle Timeline mit flankierender Social Media Präsenz

- Text-Erstellung durch den Kunden
- Individuelles Thema oder Fokus auf das Trend-Thema
- Länge bis 3.000 Zeichen
- Kunde liefert 2-3 Fotos im Querformat als jpg.File
- Link zur Homepage
- Einsetzen individueller Tags
- Advertorial bleibt für immer auffindbar
- Post läuft durch alle soziale Medien
- Wunschtermin nach Verfügbarkeit
- Ein Monat Teaser-Ad mit monatlichem Reporting

Tarif: 490 € zzgl. Mwst.

Advertorial with teaser ad

Advertorial as editorial text entry integrated into the editorial timeline with flanking social media presence with one month teaser text ad in the right sidebar with link to the advertorial

- Creation by the customer
- Individual theme or focus on the trend theme
- Length up to 8,000 characters
- Customer delivers text plus 2-3 landscape pictures as jpg
- Link tohomepage
- Insertion of individual tags for SEO
- Individual timing or with the trend topic depending on availabilities
- One month teaser ad with monthly reporting

Rate: 990 €

Advertorial for products or projects

Advertorial as article within our editorial timeline with social media postings

- Customer delivers text
- Individual topic or focus on the monthly trend topic
- Length up to 3,000 characters
- You deliver 2-3 pictures in landscape format
- Link to URL
- Individual tags
- The advertorial will be available when searched for
- The post will also run through all social media channels
- Timing depending on availabilities
- One month teaser ad with monthly reporting

Rate: 490 €

Content Marketing: Smart Home Produkttest/Product Review

Produkttest komplette Smart Home-Lösung

- Produkttest der Lösung mit mehreren Produkten im IT-Testlab Dr. Güttich www.ittestlab.de
- Testaufbau, Durchführung und Analyse im Testlab
- Test und Erstellung eines Artikels durch die Redaktion, Dr. Götz Güttich
- Länge ca. 8.000 Zeichen
- Ohne Freigabe-Prozess
- Link zu Ihrer Homepage
- Publizierung auf zwei Portalen: www.deinenergieportal.de (235.858 Page Impressions Juli 2019) sowie www.sysbus.eu (205.841 Page Impressions Februar 2019)
- Text kann nach Publizierung individuell weiterverwendet werden
- PDF Layout im DeinEnergieportal-Format zzgl. 180 €
- Inklusive monatlichem Reporting bis zu einem Jahr

Tarif: 1.450 € zzgl. Mwst.

Produkttest Smart Home Einzelprodukt

- Produkttest im im IT-Testlab Dr. Güttich www.ittestlab.de
- Testaufbau, Durchführung und Analyse ohne Briefing und Rücksprache mit dem Kunden
- Test und Erstellung eines Artikels durch die Redaktion, Dr. Götz Güttich
- Länge ca. 2.000 Zeichen
- Ohne Freigabe-Prozess
- Link zu Ihrer Homepage
- Publizierung auf zwei Portalen: www.deinenergieportal.de (233.498 Page Impressions Februar 2019) sowie www.sysbus.eu (201.787 Page Impressions Februar 2019)
- Text kann nach Publizierung individuell weiterverwendet werden
- PDF Layout im DeinEnergieportal-Format zzgl. 90 €
- Inklusive monatlichem Reporting bis zu einem Jahr

Tarif: 650 € zzgl. Mwst.

Product Review of entire Smart Home Solution

- Product review of solution with several products by the IT-Testlab Dr. Güttich www.ittestlab.de
- Test set up, testing and analysis in our testlab
- Test and production of the articles by the editor, Dr. Götz Güttich
- Length approx. 8,000 characters
- No release by the customer
- Link to your home page
- Publication on two sites: www.deinenergieportal.de (233,498 Page Impressions February 2019) and www.sysbus.eu (201.787 Page Impressions February 2019)
- Text can be individually reused after publication
- PDF Layout in DeinEnergieportal design plus 180 €
- Monthly reporting inclusive up to one year

Rate: 1,450 €

Product Review Smart Home Singe Product

- Product review in im IT-Testlab Dr. Güttich www.ittestlab.de
- Test set up, testing and analysis without briefing or consultance of the customer
- Test and production oft he articles by the editor, Dr. Götz Güttich
- Length approx 2,000 characters
- No release by the customer
- Link to your home page
- Publication on two sites: www.deinenergieportal.de (233,498 Page Impressions February 2019) and www.sysbus.eu (201.787 Page Impressions February 2019)
- Text can be individually reused after publication
- PDF Layout in DeinEnergieportal design plus 90 €
- Monthly reporting inclusive up to one year

Rate: 650 €

Content Ad DeinEnergieportal

Content Ad

Platzierung in der rechten Seitenleiste/
Placement in the right side row.

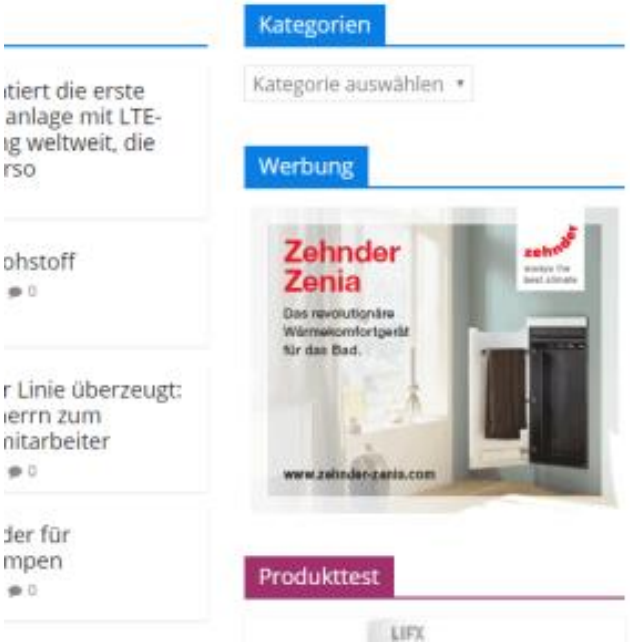
Inklusive Reporting/Reporting inclusive

Bannergröße/Banner size 300 x 250 px

50 € pro Tausend Ad Impressions zzgl. Mwst.

Monthly rate: 50 €/ thousand ad impressions

Beispiel/Sample:



Crossmediales Angebot / Cezanne Publishing / Cross media offer

Einfache Banner oder Teaser-Banner für Ihre Advertorials können auf Wunsch auch in unseren anderen Verlagsportalen veröffentlicht werden.

sysbus
Die Informationsseite für IT-Spezialisten

Durchschnitt Zugriffsdaten www.sysbus.eu Aug/Sept/Okt 2019
223.558 Seitenzugriffe
81.242 Sitzungen
36.618 Besucher
2,94 Seiten pro Sitzung
2,43 Minuten Verweildauer pro Sitzung
2,25 Absprungrate in %

Tutti i Sensi
Das Online-Magazin für Genießer.

Durchschnitt Zugriffsdaten www.sysbus.eu Aug/Sept/Okt 2019
119.910 Seitenaufrufe
41.575 Sitzungen
18.830 Besucher
2,78 Seiten pro Sitzung
2,94 Minuten Verweildauer pro Sitzung
1,97 Absprungrate in %

Quelle jeweils: IONOS Webanalytics

Content Ad pro Portal

Platzierung auf der Einstiegsseite in der Leiste rechts.
Bannergröße 300 x 250 px
50 € pro Tausend Ad Impressions zzgl. Mwst
Crossmediarabatte auf Anfrage.

Standard banner or teaser banner for advertorials may also be published on our other websites.

sysbus
Die Informationsseite für IT-Spezialisten

Average usage www.sysbus.eu Aug/Sept/Oct 2019
223,558 Page Impressions
81,242 Visits
36,618 Unique visitors
2.94 pages per visit
2.43 Minutes Session Duration
2.25 Bounce rate in %

Tutti i Sensi
Das Online-Magazin für Genießer.

Average usage www.sysbus.eu Aug/Sept/Oct 2019
119,910 Page Impressions
41,575 Visits
18,830 Unique visitors
2.78 pages per visit
2,94 Minutes session duration
1.97 Bounce rate in %

Source: IONOS Webanalytics

Content Ad per Site

Index page right.
Banner size 300 x 250 px
50 € per thousand ad impressions
Crossmedia discounts on request.

DeinEnergieportal - Cézanne Publishing

Verantwortlich für alle Inhalte von www.DeinEnergieportal.de gemäß § 6 MDStV:

Reliable for all content of www.deinenergieportal.de regarding § 6 MDStV:

Dr. Götz Güttich (Chefredakteur/Chief Editor)
Rotdornstr. 2
D-41352 Korschenbroich
00 49 (0) 2182 – 578 39 74
goetz@deinenergieportal.de

Herausgeber/Verlag/Publisher

Cézanne Publishing
Denise Cézanne-Güttich, (ViSdP)
Rotdornstr. 2
D-41352 Korschenbroich
00 49 (0) 2182 – 578 39 73
denise@deinenergieportal.de

Ust.ID: DE 199 624 632

Verkauf PLZ 0-5 - Sales West and North

Denise Cezanne-Güttich
00 49 (0) 2182 – 578 39 73
denise@deinenergieportal.de

Verkauf PLZ 6-9 - Sales South and International

Wolfgang Brandt
Birnbaumweg 6
D-86169 Augsburg
00 49 (0) 821 - 74 30 80
wolfgang@deinenergieportal.de

Copyright

Weitergehende Nutzung, insbesondere die Speicherung in Datenbanken, Veröffentlichung, Vervielfältigung und jede Form von gewerblicher Nutzung sowie die Weitergabe an Dritte – auch in Teilen oder in überarbeiteter Form – ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Autors erlaubt.
Further use, in particular storage in databases, publication, duplication and any form of commercial use, and disclosure to third parties - in parts or in revised form - is only allowed with written permission of the author

Haftungshinweis/Liability Notice

Trotz sorgfältiger inhaltlicher Kontrolle übernehmen wir keine Haftung für die Inhalte externer Links. Für den Inhalt der verlinkten Seiten sind ausschließlich deren Betreiber verantwortlich.
Despite careful control we assume no liability for the content of external links. Only the owner of those sites are solely responsible for the content of the linked pages.